



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/25400
11 March 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

принимая во внимание просьбу, содержащуюся в письме Временного Поверенного в делах Руанды от 4 марта 1993 года (S/25363),

принимая во внимание также письма Постоянного представителя Руанды (S/25355) и Постоянного представителя Уганды (S/25356) от 22 февраля 1993 года, в которых правительства обеих стран призвали разместить наблюдателей Организации Объединенных Наций вдоль их общей границы,

будучи крайне обеспокоен боевыми действиями в Руанде и их последствиями для международного мира и безопасности,

будучи встревожен гуманитарными последствиями возобновившихся в последнее время боевых действий в Руанде, в частности увеличением числа беженцев и перемещенных лиц, и опасностями для гражданского населения,

подчеркивая необходимость достижения политического решения путем переговоров в рамках соглашений, подписанных сторонами в Аруше, в целях прекращения конфликта в Руанде,

отдавая должное усилиям Организации африканского единства (ОАЕ) по содействию достижению такого политического решения,

принимая во внимание заявления правительства Руанды и Патриотического фронта Руанды (ПФР) (S/25363, приложения 2 и 3), в которых предусматривается, что руандийские вооруженные силы останутся на своих нынешних позициях, армия ПФР отойдет на позиции, которые она занимала до 7 февраля 1993 года, и что буферная зона между силами будет считаться нейтральной демилитаризованной зоной, используемой для осуществления международными силами наблюдения за соблюдением прекращения огня,

приветствуя совместное коммюнике, опубликованное правительством Руанды и ПФР 7 марта 1993 года в Дар-эс-Саламе и касающееся, в частности, условий прекращения огня, которое должно вступить в силу 9 марта 1993 года, и положения перемещенных лиц (S/25385),

приветствуя решение Генерального секретаря направить в этот регион миссию доброй воли и заслушав первый устный доклад об этой миссии,

будучи убежден, что Организации Объединенных Наций в консультации с ОАЕ и в поддержку предпринимаемых ею в настоящее время усилий следует рассмотреть вопрос о том, как Организация Объединенных Наций может оказать содействие процессу, направленному на политическое урегулирование в Руанде, в частности путем недопущения возобновления боевых действий и осуществления наблюдения за прекращением огня,

1. призывает правительство Руанды и ПФР соблюдать прекращение огня, вступившее в силу 9 марта 1993 года, создать условия для доставки гуманитарной помощи и возвращения перемещенных лиц, выполнить обязательства, которые они взяли на себя в подписанных ими соглашениях, и осуществить договоренности, которые они обязались выполнять в своих вышеупомянутых заявлениях и совместном коммюнике;
2. предлагает Генеральному секретарю в консультации с ОАЕ рассмотреть вопрос о вкладе, который Организация Объединенных Наций, оказывая поддержку усилиям ОАЕ, могла бы внести в укрепление мирного процесса в Руанде, в частности путем возможного учреждения международных сил под эгидой ОАЕ и Организации Объединенных Наций, на которые была бы возложена, в частности, задача по защите гражданского населения и оказанию ему гуманитарной помощи и поддержке деятельности сил ОАЕ по наблюдению за прекращением огня, и представить в самом неотложном порядке доклад по этому вопросу;
3. предлагает также Генеральному секретарю рассмотреть просьбу Руанды и Уганды о направлении наблюдателей на границу между этими двумя странами;
4. выражает свою готовность незамедлительно рассмотреть рекомендации, которые Генеральный секретарь мог бы представить в этой связи;
5. предлагает Генеральному секретарю тесно координировать свои усилия с усилиями ОАЕ;
6. призывает правительство Руанды и ПФР оказывать всестороннее содействие усилиям Организации Объединенных Наций и ОАЕ;
7. настоятельно призывает правительство Руанды и ПФР возобновить переговоры 15 марта 1993 года в соответствии с достигнутой договоренностью для урегулирования нерешенных вопросов в целях подписания мирного соглашения не позднее начала апреля 1993 года;

/...

8. настоятельно призывает обе стороны строго соблюдать нормы международного гуманитарного права;

9. настоятельно призывает все государства воздерживаться от любых действий, которые могли бы вызвать усиление напряженности в Руанде и поставить под угрозу соблюдение прекращения огня;

10. постановляет продолжать активно рассматривать этот вопрос.
